

drague multifonctionnel

# SF 250 B

fiche technique drague  
dredger data sheet

# sf362

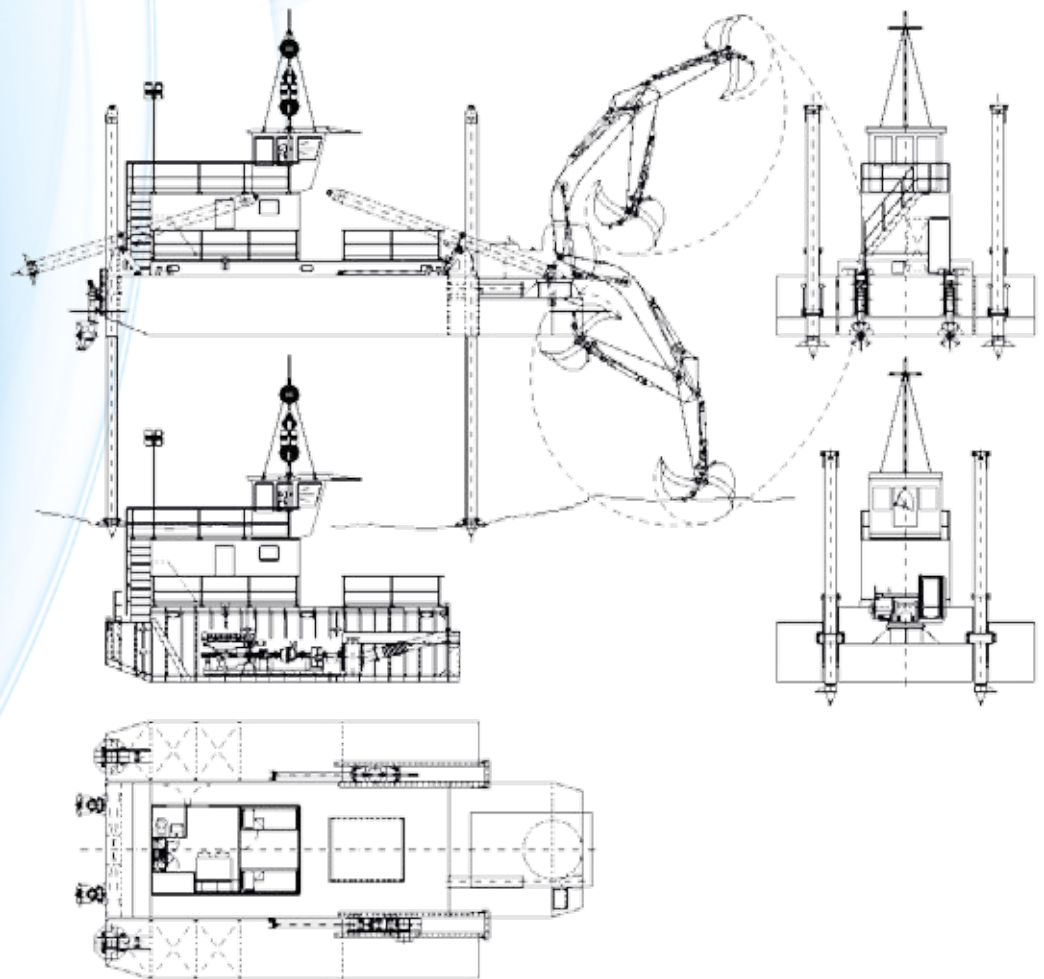
ITALDRAGHE SpA  
possède soixante ans d'expérience  
dans la production de dragues  
aussi bien standard que sur  
mesure.

Sa gamme de produits comprend  
des dragues aspiratrices à  
désagrégateur, des pompes de  
dragage, des stations de pompage  
d'appoint, ainsi qu'un vaste  
éventail d'équipements de  
dragage tels que les accessoires de  
dragage pour excavateurs.

ITALDRAGHE SpA  
has 60 years' experience in  
manufacturing both standard  
and custom-designed dredgers.  
Its product range includes:  
cutter suction dredgers,  
dredge pumps and booster  
stations, as well as a wide  
range of dredging equipment  
including dredging attachments  
for excavators.

Les produits ITALDRAGHE  
peuvent être réalisés sur mesure pour  
répondre aux exigences spécifiques  
des clients.

ITALDRAGHE products  
can be customised according  
to specific client requirements.



# ITALDRAGHE

Marine Constructions



## Dimensions principales

Longueur Hors-tout  
Longueur à la ligne de flottaison  
Largeur hors-tout  
Immersion moyenne  
Hauteur de construction  
Déplacement

## Main dimensions

Overall length	18,00	m
Waterline length	16,00	m
Overall width	8,66	m
Average draught	0,95	m
Construction height	2,00	m
Displacement	95	T

Les coques sont construites avec des éléments assemblables afin de faciliter le transport via terre.

Une conception rationnelle permet à nos machines une grande facilité de manœuvre, des bas coûts d'exercice et différentes possibilités d'emploi.

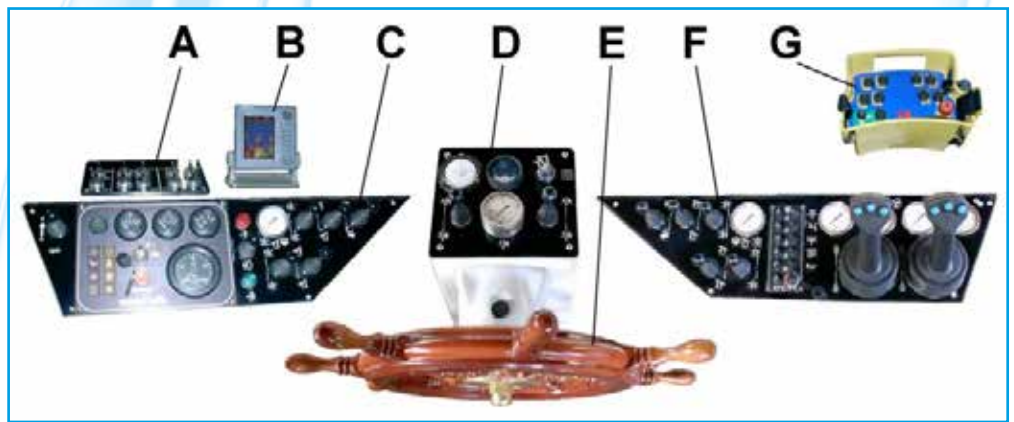
Profondeur de dragage  
Profondeur d'excavation à benne

Dredging depth	7,00	m
Grab excavating depth	6,00	m

Nos machines sont construites puis contrôlées par le « Registre Italien Naval », Certifiées RINA, Bureau Veritas et Lloyds sur demande.

## LES AVANTAGES DU POMPAGE INERTES UNIS A LA FLEXIBILITE DE L'EXCAVATEUR

Du lay-out de l'instrumentalisation nous illustrons les équipements de bord pour les fonctions insérées dans le tableau principal : en suivant l'ordre dans l'image, vous pouvez noter (A) le tableau pour les illuminations externes, (B) sondeur pour la lecture du profil d'excavation, (C) tableau pour la commande et le contrôle du moteur et des fonctions de dragage, (D) les commandes et les contrôles de direction pour diriger la machine pendant la navigation avec pilotage avec la roue (E), (F) le tableau de commande des propulsions, commandes de dragage, système d'éclairage de signalisation, et un élément d'innovation technique absolue s'ajoute à l'instrumentation, (G) une radiocommande portable, avec laquelle il est possible depuis n'importe quel endroit à bord de la machine d'effectuer différentes opérations comme par exemple démarrer ou bloquer le moteur, embrayer l'embrayage, actionner les espars de stationnement et autres. Pour accomplir les principales fonctions, décrites ci-dessous, il faut à chaque fois prédisposer la machine pour l'opération à réaliser, en utilisant comme base le bras de l'excavateur et en l'équipant pour les différents buts en échangeant de façon simple et rapide les équipements spécifiques.



Hulls are built in disassembled sections for easy road transportation.

Rational dredger design allows for easy handling, limited operating costs plus a wide range of applications.

All dredgers are manufactured according to RINA specifications with RINA, Bureau Veritas and Lloyds certificates supplied upon request.

## THE COMBINED ADVANTAGES OF INERT MATERIAL PUMPING AND EXCAVATOR FLEXIBILITY

On-board controls include: (A) external illumination panel, (B) hull profile reader sounder, (C) engine and dredging control panel, (D) dredger navigation controls, (E) wheel piloting control, (F) propulsion, dredging and signal lighting control panel and (G) a new concept portable radio-control which allows the operator, even while outside of the cabin, to carry out a range of operations including engine start up and cut out, clutch engagement, spud operating, etc.

Further flexibility is provided by the dredger excavator arm which has been designed to take a range of different interchangeable tools. According to the environmental working conditions and the type of material to be removed, this arm can quickly and easily be fitted with exactly the right tool for the job in hand.

### Tête fraiseuse

Avec la tête fraiseuse située sur la pointe de l'excavateur, comme une drague standard, la machine peut retirer le matériel inerte, et le pomper à distance avec la tuyauterie de dragage.



### Cutting head

When fitted with a cutter head, the excavator arm can be used for standard dredging operations, with the option of the dredged materials being discharged at a distance.

### Benne faucheuse

Il est possible d'installer sur le bras de l'excavateur n'importe quel type d'outil de travail, comme par exemple une benne faucheuse de grande capacité, ayant une largeur arrivant jusqu'à 3 mètres, coupe et ramasse arbustes.



### Cutting grab

The excavator arm can also be fitted with other special-purpose tools, such as hydro-cultivators and large cutting collectors (of up to 3 meters in width) for removing small bushes and shrubbery.

### Skimmer

La machine est équipée d'un skimmer à disques pour le ramassage des liquides polluants répandus dans la mer. Le lisier recueilli est pompé dans ces citernes spéciales à bord de la coque pour être chargé une fois le travail terminé.



### Skimmer

The excavator arm may also be used in conjunction with disc skimmers for removing surface sea water pollutants, pumping the collected waste into special on-board tanks.

info@italdraghe.com  
www.italdraghe.com

Via Malpasso, 1389 - San Giovanni in Marignano 47842 (RN) - Italy  
tel: +39 0541 955181 - fax: +39 0541 956512

